

16. ĀRĒJĀ TIRDZNICĪBA  
FOREIGN TRADE

| METODOLOĢIJA  | METHODOLOGY  |
|---|--|
| <p>Informāciju par tirdzniecību ar Eiropas Savienības dalībvalstīm (sākot ar datiem par 2004.gada maiju) iegūst, izmantojot ārējās tirdzniecības statistikas datu vākšanas sistēmas (<i>Intrastat</i>) ikmēneša pārskatus. <b>Tā kā tā ir operatīvā informācija, katru mēnesi tiek veikta iepriekšējo datu korekcija.</b></p> <p>Datus par tirdzniecību ar trešajām valstīm iegūst, izmantojot informāciju no muitas kravas deklarācijām.</p> <p>Atbilstoši ANO izstrādātajām starptautiskās tirdzniecības statistikas koncepcijām un rekomendācijām (<i>International Merchandise Trade Statistics. Concepts and Definitions. United Nations, New York, 1998</i>) valsts ārējās tirdzniecības statistikas datus var apkopot gan pēc <b>vispārējās</b> tirdzniecības sistēmas, gan pēc <b>speciālās</b> tirdzniecības sistēmas shēmas.</p> <p>Latvijā ārējās tirdzniecības statistikas dati aprēķināti, izmantojot <b>speciālo tirdzniecības sistēmas shēmu</b>, kurā <b>nav iekļautas</b> to preču plūsmas, kuras tiek ievestas vai izvestas no muitas noliktavām un brīvajām ekonomiskajām zonām.</p> <p>Turklāt eksporta un importa kopapjomā <b>nav</b> ieskaitīts ievadums un izvedums uz laiku, preces remontam, nomai, vēstniecībām un diplomātiskajām pārstāvniecībām.</p> <p>Ārējās tirdzniecības apgrozījumā iekļautas šādas preču plūsmas:</p> <p><b>eksporta kopapjomā:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- preces, kas izvestas realizēšanai ārvalstīs,</li> <li>- preces, kas izvestas pārstrādei ārvalstīs, uzņemoties saistības par to atpakaļiešanu,</li> <li>- importētās preces, kas pēc pārstrādes izvestas uz ārvalstīm,</li> <li>- reeksports, t.i., patēriņam Latvijā importētās preces, kas izvestas atpakaļ uz ārvalstīm.</li> </ul> <p><b>importa kopapjomā:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- preces, kas deklarētas patēriņam Latvijā,</li> <li>- preces, kas ievestas pārstrādei, uzņemoties saistības par atpakaļizvešanu,</li> <li>- eksportētās preces, kas ievestas pēc pārstrādes ārvalstīs.</li> </ul> <p>Preču eksports ir uzrādīts faktiskajās <b>FOB</b> cenās. Tā ir preces cena, kuru veido preces vērtība, ieskaitot transporta un apdrošināšanas izmaksas <b>līdz eksportētājvalsts robežai.</b></p> <p>Preču importa dati ir uzrādīti faktiskajās <b>CIF</b> cenās. Tā ir preces cena, kuru veido preces vērtība, ieskaitot transporta un apdrošināšanas izmaksas <b>līdz importētājvalsts robežai.</b></p> <p>Ievestās un izvestās preces klasificētas atbilstoši Eiropas Savienības Kombinētajai nomenklatūrai, kuras pamatā ir Harmonizētā preču aprakstīšanas un kodēšanas.</p> <p>Kodi tabulās uzrādīti iekavās aiz preču grupu un preču nosaukumiem.</p> <p>Preču eksportā uzrādīta pēdējā zināmā preces saņēmējvalsts, importā - preces izcelsmes valsts. Ja preces izcelsmes valsts nav zināma, tad imports ir norādīts pēc preces nosūtītājvalsts.</p> <p>Preču ievadumā no Eiropas Savienības dalībvalstīm uzrādīta preces nosūtītājvalsts.</p> <p>Ārējās tirdzniecības statistikas dati tiek apkopoti atbilstoši t.s. nacionālajam principam, kuros atšķirībā no t.s. Kopienas principa, neietilpst informācija par preču eksportu un importu, ko caur Latviju kāda ES dalībvalsts realizē kādā trešā valstī (kura nav ES dalībvalsts), bet, sākot ar 2008.gadu, arī dati par preču ievadumu/izvedumu no/uz kādu ES dalībvalsti, kura caur Latviju tās eksportē/importē uz/no kādas trešās valsts, lai gan visos minētajos gadījumos muitas kravas deklarācijas tiek aizpildītas Latvijā.</p> | <p>Foreign trade data for Member States in the European Union (starting in May 2004) are collected with the Intrastat system using monthly statistical surveys. <b>As this is provisional information, adjustment of previous data is carried out monthly.</b></p> <p>Foreign trade data for the third countries are compiled on the basis of information taken from the customs declarations.</p> <p>According to the conceptions and recommendations of International Merchandise Trade Statistics prepared by the United Nations in 1998, data on a country's foreign trade may be compiled either according to the <b>general</b> trade system or <b>special</b> trade system.</p> <p>There in Latvia the calculation of foreign trade data is made according to <b>the special trade system</b>, which <b>does not cover</b> commodity flows to or from customs warehouses and free economic zones.</p> <p>Besides temporary exports and imports, repair trade, leasing, goods for diplomatic corps and embassies <b>are excluded</b> from the foreign trade.</p> <p>The following trade flows are included in the foreign trade turnover:</p> <p><b>total exports:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- goods destined for sale abroad,</li> <li>- goods transported to foreign countries for processing conditional on subsequent reimportation,</li> <li>- goods exported after having undergone transformation during processing,</li> <li>- re-exports, i.e., exports of goods previously imported for domestic consumption.</li> </ul> <p><b>total imports:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- goods declared directly for home use,</li> <li>- goods imported for processing under the obligation of subsequent re-exportation,</li> <li>- goods imported after having undergone transformation during processing in a foreign country.</li> </ul> <p>Merchandise exports are shown in current <b>FOB</b> values, that is the price of a commodity <b>on the border of the exporting country</b> including the transportation and insurance costs only up to the border.</p> <p>Merchandise imports are shown in current <b>CIF</b> values, that is, the price of a commodity <b>on the border of the importing country</b> including the transportation and insurance costs only up to the border.</p> <p>The imported and exported merchandise is classified according to the European Union Combined Nomenclature. This is a description and coding system formed on the basis of the Harmonized Commodity Description and Coding System.</p> <p>Tables in this chapter contain code numbers that are given in brackets following the names of commodities and commodity groups.</p> <p>Exports is classified to the indicated country of ultimate destination and imports to the country of origin. If the country of origin is unknown, the country of consignment is indicated.</p> <p>The arrival of goods from the EU is classified to the indicated country of consignment.</p> <p>Statistical data on foreign trade are compiled in compliance with so-called national principle, which unlike so-called Community principle does not include information on exports and imports of goods, which certain EU Member State sells in certain third country (which is not EU member state) through Latvia, but starting from 2008 it does not include also data on commodity arrivals/dispatches from/to certain EU Member State, which through Latvia exports/imports goods to/from other third country, nevertheless in all mentioned cases customs declaration is done in Latvia.</p> |

**16.1. PREČU EKSPORTS UN IMPORTS**  
COMMODITY EXPORTS AND IMPORTS  
(tūkst. Ls/ *thsd LVL*)

| Periods<br><i>Period</i> |        | Eksports<br><i>Exports</i> | Imports<br><i>Imports</i> | Saldo<br><i>Balance</i> |
|--------------------------|--------|----------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 2007                     |        | 4040293                    | 7780231                   | -3739938                |
| 2008                     |        | 4428945                    | 7527687                   | -3098742                |
| 2009                     |        | 3571576                    | 4633686                   | -1062110                |
| 2008                     | I-III  | 1074453                    | 1876477                   | -802024                 |
|                          | IV-VI  | 1138636                    | 1934545                   | -795909                 |
|                          | VII-IX | 1183232                    | 1982950                   | -799718                 |
|                          | X-XII  | 1032624                    | 1733715                   | -701091                 |
| 2009                     | I-III  | 815343                     | 1201835                   | -386492                 |
|                          | IV-VI  | 851569                     | 1104380                   | -252811                 |
|                          | VII-IX | 910523                     | 1154690                   | -244167                 |
|                          | X-XII  | 994141                     | 1172782                   | -178641                 |
| 2008                     | I      | 329652                     | 615959                    | -286307                 |
|                          | II     | 369134                     | 639278                    | -270144                 |
|                          | III    | 375668                     | 621241                    | -245573                 |
|                          | IV     | 396725                     | 681736                    | -285011                 |
|                          | V      | 382450                     | 623437                    | -240987                 |
|                          | VI     | 359461                     | 629373                    | -269912                 |
|                          | VII    | 383922                     | 657031                    | -273109                 |
|                          | VIII   | 373971                     | 611999                    | -238028                 |
|                          | IX     | 425339                     | 713920                    | -288581                 |
|                          | X      | 406702                     | 673683                    | -266981                 |
|                          | XI     | 323428                     | 532208                    | -208780                 |
|                          | XII    | 302493                     | 527824                    | -225331                 |
| 2009                     | I      | 257257                     | 398488                    | -141231                 |
|                          | II     | 263684                     | 386012                    | -122328                 |
|                          | III    | 294402                     | 417335                    | -122933                 |
|                          | IV     | 279220                     | 378565                    | -99345                  |
|                          | V      | 277062                     | 359224                    | -82162                  |
|                          | VI     | 295286                     | 366591                    | -71305                  |
|                          | VII    | 273445                     | 373222                    | -99777                  |
|                          | VIII   | 284705                     | 374003                    | -89298                  |
|                          | IX     | 352373                     | 407464                    | -55091                  |
|                          | X      | 355047                     | 396384                    | -41337                  |
|                          | XI     | 323298                     | 390921                    | -67623                  |
|                          | XII    | 315796                     | 385477                    | -69681                  |

16.2. ĀRĒJĀS TIRDZNIECĪBAS APGROZĪJUMS PA VALSTĪM  
 EXPORTS AND IMPORTS BY COUNTRY

| Valstis   | Eksports<br>Exports       |                       |                                      | Imports<br>Imports    |                       |                                      | Countries    |                           |
|---|---------------------------|-----------------------|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------------|--------------|---------------------------|
|   | 2008                      | 2009                  |                                      | 2008                  | 2009                  |                                      |              |                           |
|   | tūkst. Ls<br>thsd LVL     | tūkst. Ls<br>thsd LVL | īpatsvars, %<br>per cent<br>of total | tūkst. Ls<br>thsd LVL | tūkst. Ls<br>thsd LVL | īpatsvars, %<br>per cent<br>of total |              |                           |
| <b>Pavisam</b>  | <b>4428945</b>            | <b>3571576</b>        | <b>100</b>                           | <b>7527687</b>        | <b>4633686</b>        | <b>100</b>                           | <b>Total</b> |                           |
| Valstu grupas <sup>1</sup> / Groups of countries <sup>1</sup> |                           |                       |                                      |                       |                       |                                      |              |                           |
| EU-27   | Eiropas Savienība-27      | 3245390               | 2555515                              | 71.6                  | 5716512               | 3464688                              | 74.8         | European Union-27         |
| EU-25   | Eiropas Savienība-25      | 3223999               | 2539762                              | 71.1                  | 5702240               | 3447268                              | 74.4         | European Union-25         |
| EU-15   | Eiropas Savienība-15      | 1618582               | 1264518                              | 35.4                  | 3061391               | 1722019                              | 37.2         | European Union-15         |
|   | NVS                       | 663980                | 501719                               | 14.0                  | 1196263               | 747452                               | 16.1         | CIS                       |
| Valstis/ Countries  |                           |                       |                                      |                       |                       |                                      |              |                           |
|   | <b>Eiropa<sup>2</sup></b> | <b>4023638</b>        | <b>3129958</b>                       | <b>87.6</b>           | <b>6993557</b>        | <b>4352805</b>                       | <b>93.9</b>  | <b>Europe<sup>2</sup></b> |
| GB  | Apvienotā Karaliste       | 166684                | 116543                               | 3.3                   | 107905                | 61517                                | 1.3          | United Kingdom            |
| AT  | Austrija                  | 19073                 | 25828                                | 0.7                   | 128270                | 52374                                | 1.1          | Austria                   |
| BY  | Baltkrievija              | 97966                 | 92227                                | 2.6                   | 250009                | 163212                               | 3.5          | Belarus                   |
| BE  | Beļģija                   | 43982                 | 49685                                | 1.4                   | 130957                | 71294                                | 1.5          | Belgium                   |
| BG  | Bulgārija                 | 5709                  | 4703                                 | 0.1                   | 8485                  | 7757                                 | 0.2          | Bulgaria                  |
| CZ  | Čehijas Republika         | 27781                 | 25784                                | 0.7                   | 113101                | 68864                                | 1.5          | Czech Republic            |
| DK  | Dānija                    | 202148                | 148834                               | 4.2                   | 218038                | 123462                               | 2.7          | Denmark                   |
| FR  | Francija                  | 81269                 | 66161                                | 1.9                   | 174442                | 119890                               | 2.6          | France                    |
| GR  | Grieķija                  | 3333                  | 4283                                 | 0.1                   | 6755                  | 3581                                 | 0.1          | Greece                    |
| EE  | Igaunija                  | 621687                | 502150                               | 14.1                  | 535655                | 353633                               | 7.6          | Estonia                   |
| IS  | Islande                   | 19350                 | 7961                                 | 0.2                   | 1174                  | 1372                                 | 0.0          | Iceland                   |
| IT  | Itālija                   | 76204                 | 57563                                | 1.6                   | 252861                | 150646                               | 3.3          | Italy                     |
| IE  | Īrija                     | 50434                 | 16515                                | 0.5                   | 17459                 | 11789                                | 0.3          | Ireland                   |
| CY  | Kipra                     | 10927                 | 6984                                 | 0.2                   | 29033                 | 11551                                | 0.2          | Cyprus                    |
| RU  | Krievija                  | 442171                | 316626                               | 8.9                   | 801271                | 505727                               | 10.9         | Russia                    |
| LT  | Lietuva                   | 739761                | 576523                               | 16.1                  | 1241438               | 788848                               | 17.0         | Lithuania                 |
| LU  | Luksemburga               | 1810                  | 1767                                 | 0.0                   | 10245                 | 5723                                 | 0.1          | Luxembourg                |
| MT  | Malta                     | 1193                  | 808                                  | 0.0                   | 519                   | 440                                  | 0.0          | Malta                     |
| MD  | Moldovas Republika        | 5487                  | 4399                                 | 0.1                   | 2436                  | 1180                                 | 0.0          | Republic of Moldova       |
| NL  | Nīderlande                | 103913                | 95362                                | 2.7                   | 273711                | 185439                               | 4.0          | Netherlands               |
| NO  | Norvēģija                 | 113981                | 94816                                | 2.7                   | 57552                 | 67401                                | 1.5          | Norway                    |
| PL  | Polija                    | 165523                | 133474                               | 3.7                   | 540696                | 393885                               | 8.5          | Poland                    |
| PT  | Portugāle                 | 1954                  | 3291                                 | 0.1                   | 14881                 | 5288                                 | 0.1          | Portugal                  |
| RO  | Rumānija                  | 15682                 | 11050                                | 0.3                   | 5788                  | 9663                                 | 0.2          | Romania                   |
| SK  | Slovākija                 | 21698                 | 13591                                | 0.4                   | 75721                 | 30170                                | 0.7          | Slovakia                  |
| SI  | Slovēnija                 | 2900                  | 2628                                 | 0.1                   | 17482                 | 15851                                | 0.3          | Slovenia                  |
| FI  | Somija                    | 137379                | 103018                               | 2.9                   | 330850                | 167859                               | 3.6          | Finland                   |
| ES  | Spānija                   | 66224                 | 38654                                | 1.1                   | 80728                 | 60673                                | 1.3          | Spain                     |
| CH  | Šveice                    | 31145                 | 17282                                | 0.5                   | 84369                 | 84966                                | 1.8          | Switzerland               |
| UA  | Ukraina                   | 64475                 | 37687                                | 1.1                   | 70556                 | 57075                                | 1.2          | Ukraine                   |

<sup>1</sup> **Eiropas Savienība-15:** Apvienotā Karaliste, Austrija, Beļģija, Dānija, Francija, Grieķija, Itālija, Īrija, Luksemburga, Nīderlande, Portugāle, Somija, Spānija, Vācija un Zviedrija.

**Eiropas Savienība-25:** Eiropas Savienības-15 valstis, pieskaitot Čehiju, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Maltu, Poliju, Slovākiju, Slovēniju un Ungāriju pēc ES paplašināšanās 2004.gada 1.maijā.

**Eiropas Savienība-27:** Eiropas Savienības-25 valstis, pieskaitot Bulgāriju un Rumāniju pēc ES paplašināšanās 2007.gada 1.janvārī.

**NVS:** Armēnija, Azerbaidžāna, Baltkrievija, Gruzija (sākot ar 2009.gada septembri, Gruzija neietilpst NVS valstu grupā), Kazahstāna, Kirgizstāna, Krievija, Moldova, Tadžikistāna, Turkmēnistāna, Ukraina un Uzbekistāna.

**European Union-15:** Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom.

**European Union-25:** European Union - 15 countries, plus the Czech Republic, Cyprus, Estonia, Hungary, Malta, Latvia, Lithuania, Poland, Slovakia and Slovenia after EU enlargement on the 1<sup>st</sup> of May 2004.

**European Union-27:** European Union - 25 countries, plus Bulgaria and Romania after EU enlargement on the 1<sup>st</sup> of January 2007.

**CIS:** Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia (starting on September 2009, Georgia is excluded from CIS), Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russian Federation, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine and Uzbekistan.

<sup>2</sup> Sākot ar 2004.gada maiju, Kipra pieskaitāma Eiropai atbilstoši Valstu un teritoriju klasifikācijai, kas paredzēta ārējās tirdzniecības statistikai starp ES dalībvalstīm.

Starting on the 1<sup>st</sup> of May 2004, Cyprus belongs to Europe according to the Nomenclature of Countries and Territories intended for the external trade statistics between EU countries.

turpinājums

continued

| Valstis | Eksports<br>Exports                                |                       |                                      | Imports<br>Imports    |                       |                                      | Countries  |   |
|---------|--|-----------------------|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------------|------------|---|
|         | 2008   | 2009                  |                                      | 2008                  | 2009                  |                                      |            |   |
|         | tūkst. Ls<br>thsd LVL                              | tūkst. Ls<br>thsd LVL | īpatsvars, %<br>per cent<br>of total | tūkst. Ls<br>thsd LVL | tūkst. Ls<br>thsd LVL | īpatsvars, %<br>per cent<br>of total |            |   |
| HU      | Ungārija   | 13948                 | 13303                                | 0.4                   | 87203                 | 62009                                | 1.3        | Hungary   |
| DE      | Vācija   | 358449                | 311951                               | 8.7                   | 981654                | 538514                               | 11.6       | Germany   |
| SE      | Zviedrija  | 293363                | 217795                               | 6.1                   | 332636                | 163972                               | 3.5        | Sweden  |
|         | <b>Āzija<sup>3</sup></b>                           | <b>156203</b>         | <b>183114</b>                        | <b>5.1</b>            | <b>420824</b>         | <b>218263</b>                        | <b>4.7</b> | <b>Asia<sup>3</sup></b>                         |
| GE      | Gruzija  | 4848                  | 6626                                 | 0.2                   | 2330                  | 1736                                 | 0.0        | Georgia   |
| HK      | Honkonga   | 4139                  | 3338                                 | 0.1                   | 12331                 | 6507                                 | 0.1        | Hong Kong                                       |
| IN      | Indija   | 6288                  | 5813                                 | 0.2                   | 14920                 | 10331                                | 0.2        | India   |
| IL      | Izraēla  | 5122                  | 7991                                 | 0.2                   | 7644                  | 5481                                 | 0.1        | Israel  |
| JP      | Japāna   | 15370                 | 17596                                | 0.5                   | 19235                 | 6061                                 | 0.1        | Japan   |
| KZ      | Kazahstāna   | 21165                 | 19915                                | 0.6                   | 61005                 | 15677                                | 0.3        | Kazakhstan                                      |
| KR      | Dienvidkoreja                                      | 8713                  | 6199                                 | 0.2                   | 34703                 | 18383                                | 0.4        | South Korea                                     |
| CN      | Ķīna   | 12862                 | 11111                                | 0.3                   | 174684                | 99505                                | 2.1        | China   |
| TW      | Taivāna  | 1790                  | 1885                                 | 0.1                   | 23980                 | 12379                                | 0.3        | Taiwan  |
| TH      | Taizeme  | 2878                  | 17905                                | 0.5                   | 7215                  | 2969                                 | 0.1        | Thailand  |
| TR      | Turcija  | 5262                  | 11126                                | 0.3                   | 32281                 | 19847                                | 0.4        | Turkey  |
| UZ      | Uzbekistāna  | 12822                 | 13853                                | 0.4                   | 6292                  | 1864                                 | 0.0        | Uzbekistan                                      |
|         | <b>Āfrika</b>                                      | <b>52084</b>          | <b>158746</b>                        | <b>4.4</b>            | <b>10461</b>          | <b>9072</b>                          | <b>0.2</b> | <b>Africa</b>                                   |
| DZ      | Alžīrija   | 10485                 | 91517                                | 2.6                   | -                     | -                                    | -          | Algeria   |
| EG      | Ēģipte   | 4463                  | 15416                                | 0.4                   | 3827                  | 2972                                 | 0.1        | Egypt   |
| LR      | Libērija   | 1095                  | 358                                  | 0.0                   | 3                     | 0                                    | 0.0        | Liberia   |
| MA      | Maroka   | 22486                 | 12820                                | 0.4                   | 2575                  | 3110                                 | 0.1        | Morocco   |
| TN      | Tunisija   | 5579                  | 883                                  | 0.0                   | 190                   | 106                                  | 0.0        | Tunisia   |
|         | <b>Amerika</b>                                     | <b>159460</b>         | <b>84170</b>                         | <b>2.4</b>            | <b>100557</b>         | <b>52424</b>                         | <b>1.1</b> | <b>America</b>                                  |
| US      | Amerikas Savienotās Valstis                        | 65400                 | 58664                                | 1.6                   | 73277                 | 40740                                | 0.9        | United States                                   |
| BR      | Brazīlija  | 1100                  | 699                                  | 0.0                   | 4995                  | 1630                                 | 0.0        | Brazil  |
| CA      | Kanāda   | 9851                  | 4515                                 | 0.1                   | 12413                 | 4887                                 | 0.1        | Canada  |
| PA      | Panama   | 2877                  | 5431                                 | 0.2                   | 1                     | -                                    | -          | Panama  |
| PE      | Peru   | 70550                 | 6792                                 | 0.2                   | 113                   | 81                                   | 0.0        | Peru  |
|         | <b>Austrālija, okeānija un pārējās teritorijas</b> | <b>3585</b>           | <b>2947</b>                          | <b>0.1</b>            | <b>2289</b>           | <b>1122</b>                          | <b>0.0</b> | <b>Australia, oceania and other territories</b> |
| AU      | Austrālija   | 1648                  | 1484                                 | 0.0                   | 1305                  | 686                                  | 0.0        | Australia                                       |
| NZ      | Jaunzēlande  | 1668                  | 1065                                 | 0.0                   | 977                   | 437                                  | 0.0        | New Zealand                                     |
|         | <b>Bez sadalījuma pa valstīm</b>                   | <b>33975</b>          | <b>12642</b>                         | <b>0.4</b>            | <b>-</b>              | <b>-</b>                             | <b>-</b>   | <b>Unspecified by country</b>                   |

### 16.3. SVARĪGĀKĀS PRECES LATVIJAS EKSPORTĀ PRINCIPAL EXPORTS

|   | 2008                 |                       | 2009                 |                       |   |
|---|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|---|
|   | daudzums<br>quantity | tūkst. Ls<br>thsd LVL | daudzums<br>quantity | tūkst. Ls<br>thsd LVL |   |
| <b>Pavisam</b>  | <b>X 4428945</b>     |                       | <b>X 3571576</b>     |                       | <b>Total</b>  |
| tai skaitā matemātiskais pierēķins <sup>4</sup>   | X                    | 166218                | X                    | 209178                | of which mathematical adjustment <sup>4</sup>                               |
| Dzīvi dzīvnieki; dzīvnieku izcelsmes produkti (I)/ Live animals and animal products (I) |                      |                       |                      |                       |   |
| Svaigas, atdzesētas vai saldētas zivis, t (0302-0304)                                   | 54672                | 35822                 | 55060                | 37847                 | Fish, fresh, chilled or frozen, t (0302-0304)                               |
| Piens, krējums un piena produkti, izņemot sviestu, sieru un biezpienu, t (0401-0404)    | 197894               | 53420                 | 184806               | 39624                 | Milk, cream and milk products, excl. butter, cheese and curd, t (0401-0404) |

<sup>3</sup> Sākot ar 2004.gada maiju, Kipra pieskaitāma Eiropai atbilstoši Valstu un teritoriju klasifikācijai, kas paredzēta ārējās tirdzniecības statistikai starp ES dalībvalstīm.

Starting on the 1<sup>st</sup> of May 2004, Cyprus belongs to Europe according to the Nomenclature of Countries and Territories intended for the external trade statistics between EU countries.

<sup>4</sup> Matemātiskais pierēķins par uzņēmumiem, kas nav iekļauti Intrastat sistēmā, nav sadalīts pa atsevišķām preču pozīcijām.

Mathematical adjustment on enterprises, which are not included in the Intrastat system, is not broken down by commodity items.

turpinājums

continued

|  | 2008                 |                       | 2009                 |                       |  |
|--|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|--|
|  | daudzums<br>quantity | tūkst. Ls<br>thsd LVL | daudzums<br>quantity | tūkst. Ls<br>thsd LVL |  |
| Sviests, t (040510)  | 1351                 | 2351                  | 1939                 | 3092                  | Butter, t (040510)   |
| Siers un biezpiens, t (0406)   | 14085                | 31246                 | 8841                 | 15525                 | Cheese and curd, t (0406)  |
| <b>Augu valsts produkti (II)/ Vegetable products (II)</b>  |                      |                       |                      |                       |  |
| Kvieši un kviešu un rudzu maisījums, t (1001)  | 728756               | 99854                 | 1031115              | 108970                | Wheat and meslin, t (1001)   |
| <b>Pārtikas rūpniecības ražojumi; (ieskaitot alkoholiskos un bezalkoholiskos dzērienus un tabaku) (IV)<br/>Prepared foodstuffs (incl. Alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco products) (IV)</b> |                      |                       |                      |                       |  |
| Gatavie zivju, vēžveidīgo, molusku produkti un konservi, t (1604-1605)   | 60360                | 58537                 | 38878                | 36516                 | Prepared or preserved fish, crustaceans, molluscs, t (1604-1605)           |
| Šokolāde un citi pārtikas produkti ar kakao piedevu, t (1806)  | 3643                 | 8336                  | 3726                 | 8007                  | Chocolate and other food products containing cocoa, t (1806)               |
| Bezalkoholiskie dzērieni ar saldinātājienu vai aromātisko vielu piedevu, tūkst. l (2202)   | 45404                | 15511                 | 32282                | 10495                 | Non-alcoholic beverages with sweetening matter or flavoured, thsd l (2202) |
| Degviņš, tūkst. l alc. 100% (220860)   | 11449                | 30193                 | 9619                 | 24870                 | Vodka, thsd l alc. 100% (220860)   |
| Cigarettes, milj. gab. (240220)  | 6074                 | 32040                 | 3591                 | 21777                 | Cigarettes, units mln (240220)   |
| <b>Minerālprodukti (V)/ Mineral products (V)</b>   |                      |                       |                      |                       |  |
| Aglomerēta un neaglomerēta kūdra, t (2703)   | 919183               | 47328                 | 984558               | 53956                 | Peat, whether or not agglomerated, t (2703)                                |
| <b>Ķīmiskās rūpniecības un tās saskarnozaru ražojumi (VI)/ Products of the chemical and allied industries (VI)</b>   |                      |                       |                      |                       |  |
| Organiskie ķīmiskie savienojumi, t (29)  | 5769                 | 18330                 | 10999                | 18657                 | Organic chemical compounds, t (29)   |
| Farmācijas produkti, t (30)  | 4383                 | 148979                | 4503                 | 158381                | Pharmaceutical products, t (30)  |
| Krāsošanas ekstrakti, krāsvielas, krāsas un lakas, tepes, mastikas, t (32)   | 29243                | 30414                 | 27501                | 22094                 | Dyeing extracts; colouring matter paints and varnishes, mastics, t (32)    |
| Parfimērijas un kosmētikas līdzekļi (izņemot ziepes), t (3303-3307)  | 4540                 | 25082                 | 3526                 | 19518                 | Perfumery and cosmetics (excl. soap), t (3303-3307)                        |
| <b>Plastmasas un to izstrādājumi; kaučuks un tā izstrādājumi (VII)/ Plastics and articles thereof; rubber and articles thereof (VII)</b>   |                      |                       |                      |                       |  |
| Plastmasas pusfabrikāti, izstrādājumi; atkritumi, t (3915-3926)  | 36690                | 69012                 | 34037                | 54228                 | Semi-manufactures and articles of plastics, scrap, t (3915-3926)           |
| <b>Koks un koka izstrādājumi (IX)/ Wood and articles of wood (IX)</b>  |                      |                       |                      |                       |  |
| Kurināmā koksne, t (4401)  | 2402319              | 94230                 | 2722565              | 96441                 | Fuel wood, t (4401)  |
| Apalkoki, tūkst. m <sup>3</sup> (440310-440399)  | 3193                 | 125740                | 2354                 | 66364                 | Wood in the rough, thsd m <sup>3</sup> (440310-440399)                     |
| Zāģmateriāli, t (4407)   | 933351               | 199406                | 916721               | 164986                | Sawn wood, t (4407)  |
| tai skaitā skujkoku, m <sup>3</sup> (440710)   | 1313124              | 169656                | 1334657              | 144321                | of which coniferous, m <sup>3</sup> (440710)                               |
| Finieris un saplāksnis, t (4408, 4412)   | 114722               | 91100                 | 119146               | 61317                 | Veneer sheets and plywood, t (4408, 4412)                                  |
| tai skaitā laminēti koksnes materiāli, m <sup>3</sup> (4412)   | 156435               | 85105                 | 164550               | 58722                 | of which laminated wood, m <sup>3</sup> (4412)                             |
| Skaidu plātnes, tūkst. m <sup>3</sup> (4410)   | 434                  | 56425                 | 460                  | 50889                 | Particle board, thsd m <sup>3</sup> (4410)                                 |
| Koka izstrādājumi, t (4414-4421)   | 343305               | 110000                | 257421               | 81604                 | Articles of wood, t (4414-4421)  |
| <b>Papīra masa no koksnes; papīrs un kartons (X)/ Pulp and wood; paper and paperboard (X)</b>  |                      |                       |                      |                       |  |
| Papīrs un kartons, tā izstrādājumi, t (48)   | 73112                | 51896                 | 62328                | 42245                 | Paper and paperboard, articles of paper, t (48)                            |
| Iespiestas grāmatas, avīzes, pārējā poligrāfijas produkcija, t (49)  | 4829                 | 15201                 | 6960                 | 19716                 | Printed books, newspapers, other products of the printing industry, t (49) |
| <b>Tekstilmateriāli un tekstilizstrādājumi (XI)/ Textiles and textile articles (XI)</b>  |                      |                       |                      |                       |  |
| Trikotāžas audumi, t (60)  | 1423                 | 14745                 | 1035                 | 11711                 | Knitted or crocheted fabrics, t (60)                                       |
| Trikotāžas apģērbs un tā piederumi, t (61)   | 3214                 | 65593                 | 2738                 | 52285                 | Articles of apparel and accessories knitted or crocheted, t (61)           |
| Tekstila apģērbs un tā piederumi, t (62)   | 3410                 | 86301                 | 2524                 | 63145                 | Articles of apparel, not knitted or crocheted, t (62)                      |
| tai skaitā korsetes un analogiski izstrādājumi, t (6212)   | 403                  | 25430                 | 316                  | 13521                 | of which corsets and similar articles, t (6212)                            |
| Gultas, galda, tualetes un virtuves veļa no tekstilmateriāliem, t (6302)   | 1712                 | 8611                  | 971                  | 5874                  | Bed, table, toilet and kitchen linen, t (6302)                             |

turpinājums

continued

|   | 2008                 |                       | 2009                 |                       |   |
|---|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|---|
|   | daudzums<br>quantity | tūkst. Ls<br>thsd LVL | daudzums<br>quantity | tūkst. Ls<br>thsd LVL |   |
| Akmens, ģipša, cementa, stikla, keramikas izstrādājumi (XIII)<br><i>Articles of stone, plaster, cement, glassware and ceramic products (XIII)</i> |                      |                       |                      |                       |   |
| Ģipša izstrādājumi, t (6809)  | 126537               | 11329                 | 88983                | 6686                  | Articles of plaster, t (6809)   |
| Stikla šķiedra (ieskaitot stikla vati) un tās izstrādājumi, t (7019)  | 25776                | 41145                 | 23551                | 34404                 | Glass fibre (incl. Glass wool) and articles thereof, t (7019)                               |
| Parastie metāli un parasto metālu izstrādājumi (XV)/ <i>Base metals and articles of base metals (XV)</i>  |                      |                       |                      |                       |   |
| Sākotnējie produkti; granulētie un pulverveidīgie produkti, t (7201-7205)   | 391621               | 95830                 | 214118               | 28614                 | Primary materials, products in granular or powder form of iron and steel, t (7201-7205)     |
| Dzelzs un nelegēts tērauds, t (7206-7217)   | 819316               | 361205                | 831074               | 217927                | Iron and non-alloy steel, t (7206-7217)   |
| Dzelzs un tērauda izstrādājumi, t (73)  | 151370               | 157997                | 88258                | 108577                | Articles of iron and steel, t (73)  |
| tai skaitā dzelzs vai tērauda konstrukcijas, t (7308)   | 33015                | 45035                 | 30404                | 39449                 | of witch structures of iron or steel, t (7308)  |
| Krāsainie metāli un to izstrādājumi, t (74-81)  | 44803                | 86851                 | 40467                | 79838                 | Non-ferrous metals and articles thereof, t (74-81)  |
| Mehānismi un mehāniskas ierīces; elektroiekārtas (XVI)/ <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment (XVI)</i>                    |                      |                       |                      |                       |   |
| Mehānismi un mehāniskās ierīces, t (84)   | 45201                | 271782                | 40709                | 259629                | Machinery and mechanical appliances, t (84)   |
| Elektroierīces un elektroiekārtas, t (85)   | 24878                | 281880                | 20847                | 237495                | Electrical machinery and equipment, t (85)  |
| Dažādi izstrādājumi (XX)/ <i>Miscellaneous manufactured articles (XX)</i>   |                      |                       |                      |                       |   |
| Mēbeles, ieskaitot matračus un gultas piederumus, t (9401-9404)   | 53901                | 87793                 | 43265                | 68076                 | Furniture, including mattress and articles of bedding and similar furnishing, t (9401-9404) |

#### 16.4. SVARĪGĀKĀS PRECES LATVIJAS IMPORTĀ PRINCIPAL IMPORTS

|  | 2008                 |                       | 2009                 |                       |  |
|--|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|--|
|  | daudzums<br>quantity | tūkst. Ls<br>thsd LVL | daudzums<br>quantity | tūkst. Ls<br>thsd LVL |  |
| <b>Pavisam</b>   | <b>X</b>             | <b>7527687</b>        | <b>X</b>             | <b>4633686</b>        | <b>Total</b>   |
| tai skaitā matemātiskais pierēķins <sup>5</sup>  | X                    | 308822                | X                    | 471556                | of which mathematical adjustment <sup>5</sup>  |
| Dzīvi dzīvnieki; dzīvnieku izcelsmes produkti (I)/ <i>Live animals and animal products (I)</i>   |                      |                       |                      |                       |  |
| Svaiga, atdzesēta vai saldēta liellopu gaļa (izņemot subproduktus), t (0201-0202)  | 2426                 | 4514                  | 1342                 | 2613                  | Meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen (except offal), t (0201-0202)             |
| Svaiga, atdzesēta vai saldēta cūkgaļa (izņemot subproduktus), t (0203)   | 34189                | 43706                 | 31128                | 37150                 | Meat of swine, fresh, chilled or frozen (except offal), t (0203)                           |
| Atdzesēta vai saldēta mājputnu gaļa, t (0207)  | 27284                | 22578                 | 24407                | 20020                 | Meat and edible offal of the poultry, fresh, chilled or frozen, t (0207)                   |
| Svaigas, atdzesētas vai saldētas zivis, t (0302-0304)  | 44596                | 48436                 | 33058                | 39190                 | Fish, fresh, chilled or frozen, t (0302-0304)  |
| Augu valsts produkti (II)/ <i>Vegetable products (II)</i>  |                      |                       |                      |                       |  |
| Kafija, kafijas aizvietoņi, t (0901)   | 6051                 | 17913                 | 5542                 | 13230                 | Coffee, coffee substitutes, t (0901)   |
| Tauki un eļļa (III)/ <i>Fats and oils (III)</i>  |                      |                       |                      |                       |  |
| Sojas eļļa, t (1507)   | 12991                | 8747                  | 7360                 | 3937                  | Soya-bean oil, t (1507)  |
| Margarīns (izņemot šķidro), t (151710)   | 12377                | 9443                  | 12215                | 9043                  | Margarine (excluding liquid), t (151710)   |
| Pārtikas rūpniecības ražojumi (ieskaitot alkoholiskos un bezalkoholiskos dzērienus un tabaku) (IV)<br><i>Prepared foodstuffs (incl. Alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco products) (IV)</i> |                      |                       |                      |                       |  |
| Cukurs, t (170191-170199)  | 72953                | 33323                 | 72001                | 29762                 | Sugar, t (170191-170199)   |
| Šokolāde un citi pārtikas produkti ar kakao piedevu, t (1806)  | 10354                | 26102                 | 8326                 | 17966                 | Chocolate and other food containing cocoa, t (1806)  |
| Kafijas ekstrakti, esences un koncentrāti un uz šo produktu vai kafijas bāzes izgatavotie produkti, t (210111, 210112)   | 3116                 | 15432                 | 2578                 | 13058                 | Extracts, essences and concentrates of coffee and preparations thereof, t (210111, 210112) |

<sup>5</sup> Matemātiskais pierēķins par uzņēmumiem, kas nav iekļauti *Intrastat* sistēmā, nav sadalīts pa atsevišķām preču pozīcijām.  
*Mathematical adjustment on enterprises, which are not included in the Intrastat system, is not broken down by commodity items.*



turpinājums

continued

|   | 2008                 |                       | 2009                 |                       |   |
|---|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|---|
|   | daudzums<br>quantity | tūkst. Ls<br>thsd LVL | daudzums<br>quantity | tūkst. Ls<br>thsd LVL |   |
| Mehānismi un mehāniskas ierīces; elektroiekārtas (XVI)/ Machinery and mechanical appliances; electrical equipment (XVI)   |                      |                       |                      |                       |   |
| Mehānismi un mehāniskās ierīces, t (84)   | 106071               | 777249                | 42064                | 355113                | Machinery and mechanical appliances, t (84)   |
| veļas mazgājamās mašīnas, gab. (845011-845020)  | 67277                | 8976                  | 40529                | 5041                  | washing machines, units (845011-845020)   |
| datu automatizētās apstrādes mašīnas un to bloki, gab. (8471)   | 2167735              | 100826                | 1286507              | 44343                 | automatic data processing machines and units thereof, units (8471)                              |
| Elektroierīces un elektroiekārtas, t (85)   | 55924                | 596756                | 30152                | 371098                | Electrical machinery and equipment, t (85)  |
| mobīlie telefoni, gab. (85171200)   | 877386               | 69730                 | 579113               | 32420                 | mobile telephones, units (85171200)   |
| izolēti vadi un kabeli, t (8544)  | 14507                | 46221                 | 6623                 | 21312                 | insulated wire and cable, t (8544)  |
| Satiksmes līdzekļi (XVII)/ Transport vehicles (XVII)  |                      |                       |                      |                       |   |
| Traktori, gab. (8701)   | 3189                 | 88811                 | 857                  | 16837                 | Tractors, units (8701)  |
| Transportlīdzekļi 10 vai vairāk cilvēku pārvadāšanai, gab. (8702)   | 501                  | 38434                 | 333                  | 27839                 | Motor vehicles for the transport of ten or more persons, units (8702)                           |
| Vieglie automobiļi, gab. (8703)   | 33942                | 345898                | 10141                | 98398                 | Passenger cars, units (8703)  |
| Kravas automobiļi, gab. (8704)  | 3749                 | 81415                 | 495                  | 10130                 | Trucks, units (8704)  |
| Sauszemes transporta līdzekļu daļas un piederumi, t (8706-8708)   | 18287                | 87162                 | 6985                 | 44941                 | Parts and accessories for the motor vehicles thereof, t (8706-8708)                             |
| Piekabes un puspiekabes, citi nepašgājēji transportlīdzekļi, to daļas, t (8716)   | 19731                | 49019                 | 5335                 | 10970                 | Trailers and semi-trailers, other vehicles, not mechanically propelled, parts thereof, t (8716) |
| Optiskās ierīces un aparātūra (ieskaitot medicīnisko); pulksteņi, mūzikas instrumenti (XVIII)<br>Optical instruments and apparatus (incl. Medical); clocks and watches, musical instruments (XVIII) |                      |                       |                      |                       |   |
| Medicīniskā aparātūra, t (9018-9022)  | 1581                 | 60480                 | 1162                 | 37497                 | Medical apparatus, t (9018-9022)  |
| Dažādi izstrādājumi (XX)/ Miscellaneous manufactured articles (XX)  |                      |                       |                      |                       |   |
| Mēbeles, ieskaitot matračus un gultas piederumus, t (9401-9404)   | 51858                | 93435                 | 23151                | 43298                 | Furniture, including mattress and articles of bedding, t (9401-9404)                            |

**16.5. EKSPORTA SADALĪJUMS PA PREČU SADAĻĀM UN NOZĪMĪGĀKAJIEM TIRDZNIECĪBAS PARTNERIEM**  
EXPORTS BY TRADE PARTNERS AND COMMODITY GROUP  
(tūkst. Ls/ thsd LVL)

|  | 2008           | 2009           | No tā/ Of which                         |                     |                      |               |               | pārējās valstis<br>other countries  |  |
|--|----------------|----------------|---|---------------------|----------------------|---------------|---------------|---|--|
|  |                |                | ES-27 <sup>6</sup> / EU-27 <sup>6</sup> |                     |                      | NVS<br>CIS    |               |   |  |
|  |                |                | pavisam<br>total                        | Igaunija<br>Estonia | Lietuva<br>Lithuania |               |               |   |  |
| <b>Eksports – pavisam</b>  | <b>4428945</b> | <b>3571576</b> | <b>2555515</b>                          | <b>502150</b>       | <b>576523</b>        | <b>501719</b> | <b>514342</b> | <b>Total exports</b>  |  |
| Dzīvi dzīvnieki; dzīvnieku izcelsmes produkti (I)  | 165924         | 155787         | 130430                                  | 23956               | 45470                | 22268         | 3089          | Live animals and animal products (I)  |  |
| Augu valsts produkti (II)  | 224074         | 216422         | 129523                                  | 13298               | 20668                | 18047         | 68852         | Vegetable products (II)   |  |
| Tauki un eļļas (III)   | 10410          | 7049           | 6902                                    | 2046                | 3965                 | 131           | 16            | Fats and oils (III)   |  |
| Pārtikas rūpniecības ražojumi (ieskaitot alkoholiskos un bezalkoholiskos dzērienus un tabaku) (IV) | 349107         | 289905         | 158751                                  | 47896               | 68117                | 94992         | 36162         | Prepared foodstuffs (incl. alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco products) (IV) |  |
| Minerālprodukti (V)  | 184029         | 196069         | 152208                                  | 65373               | 24467                | 14554         | 29307         | Mineral products (V)  |  |
| Ķīmiskās rūpniecības un tās saskarnozaru ražojumi (VI)   | 371435         | 305786         | 207606                                  | 48300               | 110509               | 86019         | 12161         | Products of the chemical and allied industries (VI)   |  |
| Plastmasas un to izstrādājumi; kaučuks un tā izstrādājumi (VII)                                    | 126254         | 102853         | 69168                                   | 21915               | 21893                | 28055         | 5630          | Plastics and articles thereof; rubber and articles thereof (VII)                            |  |
| Jēlādas, ādas, kažokādas un to izstrādājumi (VIII)   | 14100          | 10156          | 8571                                    | 1433                | 1568                 | 714           | 871           | Raw hides, leather, furskins and articles thereof (VIII)                                    |  |
| Koks un koka izstrādājumi (IX)   | 735027         | 584736         | 501816                                  | 46318               | 27948                | 21173         | 61747         | Wood and articles of wood (IX)  |  |
| Papīra masa no koksnes; papīrs un kartons (X)  | 69923          | 64167          | 44466                                   | 12400               | 15838                | 11117         | 8584          | Pulp of wood; paper and paperboard (X)  |  |

<sup>6</sup> Skatīt paskaidrojumu 90. lpp.  
See note on page 90.



turpinājums

continued

|  | 2008   | 2009   | No tā/ Of which                         |                     |                      |            |        | pārējās valstis<br>other countries   |  |
|--|--------|--------|---|---------------------|----------------------|------------|--------|--|--|
|  |        |        | ES-27 <sup>7</sup> / EU-27 <sup>7</sup> |                     |                      | NVS<br>CIS |        |  |  |
|  |        |        | pavisam<br>total                        | Igaunija<br>Estonia | Lietuva<br>Lithuania |            |        |  |  |
| Tekstilmateriāli un tekstilizstrādājumi (XI)   | 242818 | 177359 | 128724                                  | 35748               | 13729                | 31567      | 17068  | Textiles and textile articles (XI)   |  |
| Apavi, cepures, lietussargi un citi priekšmeti (XII)   | 12090  | 14244  | 12545                                   | 5642                | 3376                 | 853        | 846    | Footwear, headgear, umbrellas and other articles (XII)   |  |
| Akmens, ģipša, cementa, stikla, keramikas izstrādājumi (XIII)                                  | 88139  | 72027  | 60433                                   | 5936                | 11210                | 6285       | 5309   | Articles of stone, plaster, cement, glassware and ceramic products (XIII)                                      |  |
| Dārgakmeņi un pusdārgakmeņi, dārgmetāli, ar dārgmetālu plakēti metāli un to izstrādājumi (XIV) | 9705   | 5785   | 3612                                    | 696                 | 998                  | 1123       | 1050   | Precious and semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof (XIV) |  |
| Parastie metāli un parasto metālu izstrādājumi (XV)  | 738885 | 456171 | 265731                                  | 35199               | 28196                | 21131      | 169309 | Base metals and articles of base metals (XV)   |  |
| Mehānismi un mehāniskas ierīces; elektroiekārtas (XVI)   | 553662 | 497124 | 354657                                  | 76529               | 125592               | 91510      | 50957  | Machinery and mechanical appliances; electrical equipment (XVI)  |  |
| Satiksmes līdzekļi (XVII)  | 326481 | 247999 | 196711                                  | 39507               | 34773                | 32784      | 18504  | Transport vehicles (XVII)  |  |
| Optiskās ierīces un aparatūra (ieskaitot medicīnisko); pulksteņi; mūzikas instrumenti (XVIII)  | 39747  | 33385  | 16585                                   | 5010                | 5160                 | 10640      | 6160   | Optical instruments and apparatus (incl. Medical), clocks and watches, musical instruments (XVIII)             |  |
| Dažādi izstrādājumi (XX)   | 154384 | 118864 | 94207                                   | 14878               | 12903                | 8269       | 16388  | Miscellaneous manufactured articles (XX)   |  |
| Mākslas un antikvārie priekšmeti (XXI)   | 43     | 225    | 6                                       | 1                   | -                    | 177        | 42     | Works of art, collectors' pieces and antiques (XXI)  |  |
| Pārējās preces   | 12706  | 15464  | 12863                                   | 69                  | 145                  | 311        | 2290   | Other goods  |  |

**16.6. IMPORTA SADALĪJUMS PA PREČU SADAĻĀM UN NOZĪMĪGĀKAJIEM TIRDZNIECĪBAS PARTNERIEM**  
IMPORTS BY TRADE PARTNERS AND COMMODITY GROUP  
(tūkst. Ls/ thsd lats)

|  | 2008           | 2009           | No tā/ Of which                         |                     |                      |               |               | pārējās valstis<br>other countries  |  |
|--|----------------|----------------|---|---------------------|----------------------|---------------|---------------|---|--|
|  |                |                | ES-27 <sup>7</sup> / EU-27 <sup>7</sup> |                     |                      | NVS<br>CIS    |               |   |  |
|  |                |                | pavisam<br>total                        | Igaunija<br>Estonia | Lietuva<br>Lithuania |               |               |   |  |
| <b>Imports - pavisam</b>   | <b>7527687</b> | <b>4633686</b> | <b>3464688</b>                          | <b>353633</b>       | <b>788848</b>        | <b>747452</b> | <b>421546</b> | <b>Total imports</b>  |  |
| Dzīvi dzīvnieki; dzīvnieku izcelsmes produkti (I)  | 204211         | 172169         | 160626                                  | 19928               | 47868                | 150           | 11393         | Live animals and animal products (I)  |  |
| Augu valsts produkti (II)  | 264221         | 212295         | 186363                                  | 6846                | 76207                | 12130         | 13802         | Vegetable products (II)   |  |
| Tauki un eļļas (III)   | 50113          | 41619          | 34131                                   | 6257                | 8218                 | 6915          | 573           | Fats and oils (III)   |  |
| Pārtikas rūpniecības ražojumi (ieskaitot alkoholiskos un bezalkoholiskos dzērienus un tabaku) (IV) | 514183         | 410233         | 357849                                  | 41733               | 106038               | 31579         | 20805         | Prepared foodstuffs (incl. alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco products) (IV) |  |
| Minerālprodukti (V)  | 1171231        | 811104         | 323262                                  | 57357               | 221841               | 436389        | 51453         | Mineral products (V)  |  |
| Ķīmiskās rūpniecības un tās saskarnozaru ražojumi (VI)   | 732821         | 554941         | 429054                                  | 33101               | 85053                | 27355         | 98532         | Products of the chemical and allied industries (VI)   |  |
| Plastmasas un to izstrādājumi; kaučuks un tā izstrādājumi (VII)                                    | 356269         | 235065         | 211396                                  | 20463               | 35376                | 8634          | 15035         | Plastics and articles thereof; rubber and articles thereof (VII)                            |  |
| Jēlādas, ādas, kažokādas un to izstrādājumi (VIII)   | 24876          | 17623          | 15140                                   | 1496                | 1925                 | 155           | 2328          | Raw hides, leather, furskins and articles thereof (VIII)                                    |  |
| Koks un koka izstrādājumi (IX)   | 139882         | 65532          | 48228                                   | 10774               | 13261                | 15549         | 1755          | Wood and articles of wood (IX)  |  |
| Papīra masa no koksnes; papīrs un kartons (X)  | 180062         | 133968         | 116487                                  | 8482                | 15335                | 13281         | 4200          | Pulp of wood; paper and paperboard (X)  |  |

<sup>7</sup> Skatīt paskaidrojumu 90. lpp.  
See note on page 90.

turpinājums

continued

|  | 2008    | 2009   | No tā/ Of which                         |                     |                      |            |       | pārējās valstis<br>other countries   |  |
|--|---------|--------|---|---------------------|----------------------|------------|-------|--|--|
|  |         |        | ES-27 <sup>8</sup> / EU-27 <sup>8</sup> |                     |                      | NVS<br>CIS |       |  |  |
|  |         |        | pavisam<br>total                        | Igaunija<br>Estonia | Lietuva<br>Lithuania |            |       |  |  |
| Tekstilmateriāli un tekstilizstrādājumi (XI)   | 303418  | 220523 | 190577                                  | 15166               | 20621                | 7752       | 22194 | Textiles and textile articles (XI)   |  |
| Apavi, cepures, lietussargi un citi priekšmeti (XII)   | 65108   | 44417  | 38378                                   | 5669                | 5596                 | 959        | 5080  | Footwear, headgear, umbrellas and other articles (XII)   |  |
| Akmens, ģipša, cementa, stikla, keramikas izstrādājumi (XIII)                                  | 157759  | 97338  | 83935                                   | 18287               | 12164                | 8279       | 5124  | Articles of stone, plaster, cement, glassware and ceramic products (XIII)                                      |  |
| Dārgakmeņi un pusdārgakmeņi, dārgmetāli, ar dārgmetālu plaķēti metāli un to izstrādājumi (XIV) | 32378   | 14582  | 7743                                    | 1001                | 751                  | 3298       | 3541  | Precious and semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof (XIV) |  |
| Parastie metāli un parasto metālu izstrādājumi (XV)  | 775172  | 375787 | 238529                                  | 28619               | 41697                | 114040     | 23218 | Base metals and articles of base metals (XV)   |  |
| Mehānismi un mehāniskas ierīces; elektroiekārtas (XVI)   | 1374005 | 726211 | 612780                                  | 36643               | 59026                | 15743      | 97688 | Machinery and mechanical appliances; electrical equipment (XVI)  |  |
| Satiksmes līdzekļi (XVII)  | 807774  | 297668 | 243428                                  | 29885               | 19810                | 41582      | 12658 | Transport vehicles (XVII)  |  |
| Optiskās ierīces un aparātūra (ieskaitot medicīnisko); pulksteņi; mūzikas instrumenti (XVIII)  | 129037  | 79555  | 65375                                   | 2638                | 4447                 | 1081       | 13099 | Optical instruments and apparatus (incl. medical), clocks and watches, musical instruments (XVIII)             |  |
| Ieroči un munīcija (XIX)   | 17362   | 11076  | 10414                                   | 80                  | 99                   | 51         | 611   | Arms and ammunition (XIX)  |  |
| Dažādi izstrādājumi (XX)   | 227302  | 111641 | 90754                                   | 9204                | 13515                | 2529       | 18358 | Miscellaneous manufactured article (XX)  |  |
| Mākslas un antikvārie priekšmeti (XXI)   | 502     | 340    | 238                                     | 4                   | -                    | 2          | 100   | Works of art, collectors' pieces and antiques (XXI)  |  |

<sup>8</sup> Skatīt paskaidrojumu 90. lpp.  
See note on page 90.